



Der Raubritter

das Stadionheft des
1.FC Lauenstein



Ausgabe Nr. 14 am 22.09.2013



Hallo liebe Fußball – Freunde.

Herzlich Willkommen in Lauenstein

zum heutigen Spiel der A2-Klasse Kronach

am Sonntag, 22.09. 15:00 Uhr
Reserve um 13:15 Uhr

1.FC Lauenstein gg. SG Teuschnitz/Wickendorf



Grußwort

Der 1.FC Lauenstein darf an diesem Wochenende herzlich unsere Zuschauer und natürlich die Spieler, Betreuer und Fans von der SG Teuschnitz/Wickendorf auf unserem Sportgelände begrüßen.

Zu Gast ist heute die neu gegründete Spielgemeinschaft aus Teuschnitz und Wickendorf. Nachdem beide Teams in der letzten Saison noch getrennt ins Rennen um Punkte gingen, bündelt man nun die Kräfte um den ersehnten Aufstieg zu verwirklichen. Aktuell dürfte man aber mit der Entwicklung nicht zu 100% zufrieden sein, da man bei 4 Siegen bereits 3 Niederlagen hinnehmen musste.

Bei unserem Team hakt es nach dem gelungenen Saisonstart leider etwas. Die letzten beiden Spiele gingen verloren und vor allem gegen den FC Hirschfeld musste man zugeben, dass der Gegner auch spielerisch stärker war.

Den Abwärtstrend gilt es heute zu stoppen, auch wenn der Gegner dies nicht besonders leicht machen wird.

Dem Spiel wünschen wir einen sportlich fairen und verletzungsfreien Verlauf.

Euer Rosko

Unsere letzten Spiele...

...wurden mit 1:3 bzw. 1:2 verloren. In Hirschfeld kam man als ungeschlagener Tabellenführer und musste anerkennen, dass es in der A-Klasse spiel- und laufstärkere Teams gibt. Zunächst konnte man das Geschehen noch ausgeglichen gestalten, wurde aber in Halbzeit zwei doch recht deutlich dominiert. In Reitsch war man dann zwar wieder spielerisch stärker, konnte aber die sich bietenden Möglichkeiten nicht ausreichend nutzen. Dies gelang dem Gastgeber wiederum ganz hervorragend und das bedeutete dann auch die zweite Pleite in Folge.

Die Gegner sahen es so...

FC Hirschfeld – FC Lauenstein

Das Spitzenspiel begann gleich furios, als Lauenstein in der 3. Minute zu seiner ersten Chance kam, aber der heimische Torwart den Ball gut um den Pfosten lenkte. Lauenstein begann weiter aggressiv zu drücken und beschäftigte die Hirschfelder in den ersten Minuten pausenlos. Erst in der 13. Minute brachte ein herrlich getretener Freistoß in den linken Winkel von T. Wicklein die Führung für die Heimelf. Und nur eine Minute später hätte dieser nach einem Schuss von Beranek die Führung noch ausbauen können, doch traf er nur das Außennetz. In der 16. Minute wäre fast der Ausgleich gefallen, jedoch konnten die Gäste den Ball nicht aus dem Gedränge heraus im Tor versenken. In der 28. Minute stieß A. Förtsch über außen durch, und Torwart Brummer konnte den Ball nur mit Mühe über das Tor lenken. Auch Lauenstein gab sich nicht auf, und in der 34. Minute hatte Hirschfeld Glück, als ein Kopfball von Torwart Wicklein mit Mühe und Glück von der Linie gekratzt wurde. Kurz vor der Halbzeit hatte Franz noch eine Chance, doch die drosch er knapp über den Winkel.

In der zweiten Halbzeit dann das gleiche Schauspiel. Hirschfeld hatte die Chancen - jedoch die Scheiße am Fuß. Der eingewechselte Kraus vergab gleich zweimal kläglich vor dem Tor, und bis zur 76. Minute hätten Müller und Schneider die Führung weiter ausbauen müssen. Lauenstein fand nur noch durch Standards statt. Endlich die erhoffte Erlösung dann in der 78. Minute, als sich Zazrirek den Ball in der eigenen Hälfte schnappte, alleine auf Torwart Brummer zulief und den Ball endlich zum 2:0 versenkte. Nur zwei Minuten später drosch der kleingewachsene Müller den Ball aus 30 Metern an den Winkel. Lauenstein bäumte sich nun ein letztes Mal auf, und ein Kopfball an die Latte in der 83. Minute war die Folge. Aber nur kurz darauf der Schrecken für die Hirschfelder, als Nikolajew auf 2:1 verkürzte. Hirschfeld schüttelte sich kurz durch und konnte durch einen fulminanten Weitschuss durch D. Förtsch das 3:1 erzielen. Alles in allem ein sehr gutes Spitzenspiel in der A-Klasse 2 Kronach mit einem aufgrund der deutlicheren Chancen nicht unverdientem Sieger.



1:0	Tobias Wicklein	(13.)			
2:0	Frantisek Zazrirek	(78.)			
			2:1	Sven Nikoajew	(85.)
3:1	Daniel Förtsch	(88.)			

Mannschaftsaufstellungen

1.FC Lauenstein

FC Hirschfeld

1	Brummer M.	1	Wicklein
2	Tröbs Ludwig	2	Fröba J.
3	Krank Johannes	3	Beranek
4	Neubauer Michael	4	Fröba K.
5	Appel Marc	5	Straka
6	Kretschmann Sven	6	Förtsch Mi. ©
7	Freytag Sven	7	Müller T.
8	Nikolajew Sven	8	Förtsch D.
9	Frunsk Christian ©	9	Wicklein T.
10	Adler Benjamin	10	Förtsch A.
11	Tröbs Lukas	11	Zazrirec

12	Schulz Mirko (15.)	12	Kraus (46.)
13	Spielmann Florian (70.)	13	Grünbeck (60.)
14	Dietrich Johannes	14	Schneider (69.)

Die Mannschaftsaufstellung wird präsentiert von:



Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag

08:00 bis 18:00 Uhr

Samstag

08:00 bis 13:00 Uhr

SV Reitsch– FC Lauenstein

Zum Topspiel des Spieltags gastierte der Tabellenzweite aus Lauenstein beim SVR. Durch die überraschenden Erfolge der letzten Wochen witterten die Hausherren ihre Chance nachzulegen. Zunächst sahen die Zuschauer aber eine zerfahrene Partie mit vielen Abspielfehlern und Mittelfeldgeplänkel. Die erste sehr gute Chance hatte dann Loika nach einem Konter, doch sein Schuss wurde abgewehrt. Mitte der ersten Halbzeit wurde dann Schüle in im Gästestrafraum gefoult. Den fälligen Elfmeter konnte Drews im Nachschuss zur Halbzeitführung verwandeln. Die zweite Halbzeit war dann von beiden Mannschaften spielerisch etwas besser, ohne jedoch ganz hohes Niveau zu haben. Lauenstein kam und Reitsch konterte geschickt. Eine von drei Konterchancen konnte schließlich Wisnewski zum 2:0 abschließen, und man ließ in den folgenden fünf Minuten noch sehr gute Konterchancen liegen oder der Gästetorwart hielt, was es zu halten gab. In den letzten zehn Minuten warfen die Gäste dann endgültig alles nach vorne. Konnte Suffner eine 100%ige Chance noch entschärfen, so hatte er bei einem Foulelfmeter, von Lauenstein getreten, das Nachsehen. Reitsch konnte seine kleine Serie ausbauen.



1:0	Daniel Drews	(35.)			
2:0	Florian Wisnewski	(57.)			
			2:1	Christian Frunske	(82.)

Mannschaftaufstellungen

1.FC Lauenstein

SV Reitsch

1	Brummer M.	1	Suffner ©
2	Tröbs Ludwig	2	Schmitt P.
3	Krank Johannes	3	Detsch
4	Neubauer Michael	4	Urban M.
5	Appel Marc	5	Becker
6	Kretschmann Sven	6	Büttner
7	Freytag Sven	7	Drews
8	Nikolajew Sven	8	Doppel
9	Frunske Christian ©	9	Loika H.
10	Adler Benjamin	10	Schüle in M.
11	Mirko Schulz	11	Wisnewski
12	Markus Dietrich (69.)	12	Gratzke
13	Spielmann Florian (65.)	13	Kestel K.
14	Dietrich Johannes (76.)	14	Hämmer

Zu unserem heutigen Gegner

Nach zwei Niederlagen zum Saisonauftakt konnte man in Teuschnitz wohl von einem Fehlstart sprechen. Jedoch schien man sich nach 4 Siegen in Folge wieder gefangen zu haben, ehe am letzten Wochenende der FC Hirschfeld zu Gast war und wieder für Ernüchterung sorgte. Trainer Alfred Steffl vom SV Wickendorf dürfte sich wohl etwas mehr erwartet haben. Doch der Aufbau einer Spielgemeinschaft scheint wohl, wie am eigenen Beispiel zu sehen ist, eine gewisse Anlaufzeit zu brauchen.

Toptorjäger ist, wie auch nicht anders zu erwarten, Patrick Wittmann vom SV Wickendorf mit 6 Treffern. Ansonsten ist bisher etwas Ladehemmung zu melden. Fakt ist aber das es in dieser SG genügend starke Spieler gibt um gegen jeden Gegner der A2 zu bestehen.

Hier der Spielbericht vom letzten WE:

Bei widrigen Wetterbedingungen bestimmte in den ersten Minuten der Gast aus Hirschfeld klar das Geschehen. Folgerichtig ging er in der 8. Minute auch verdient in Führung. Danach wachte die SG so langsam auf und konnte die Partie ausgeglichen gestalten, doch Chancen blieben Mangelware. Die cleveren Gäste spielten gefälliger und hätten, wenn die Latte nicht im Weg gewesen wäre, die Führung ausbauen können. Nach dem Wechsel versuchte die Heimelf, zum Ausgleich zu kommen, doch man spielte an diesen Tag zu umständlich, und die wenigen Chancen wurden zu leichtsinnig vergeben. Hirschfeld machte es hingegen besser und kam durch zwei gut vorgetragene Angriffe zum verdienten 3:0-Endstand. Schiedsrichter Kircioglu war bester Mann auf dem Platz.

Statistik-Ecke 2013/14 für die Erste

Einsatzzeiten, Torschützen und Karten

	Spielminuten	Einsätze	Tore	Gelb	Gelb/ Rot	Rot	Karten gesamt
Tröbs Ludwig	720	8	0	1	0	0	1
Kretschmann Sven	715	8	1	2	0	0	2
Brummer Marco	675	8	0	1	0	0	1
Frunske Christian	673	8	8	1	0	0	1
Nikolajew Sven	659	8	4	1	0	0	1
Adler Benjamin	605	7	2	1	0	0	1
Neubauer Michael	584	7	3	1	0	0	1
Appel Marc	574	8	3	2	0	0	2
Freytag Sven	530	6	0	1	0	0	1
Krank Johannes	450	6	0	1	0	0	1
Tröbs Lukas	450	5	1	0	0	0	0
Schulz Mirko	341	6	0	0	0	0	0
Dietrich Johannes	302	7	0	1	0	0	1
Traut Tobias	280	4	1	0	0	0	0
Ziebe Michael	270	3	0	0	0	0	0
Spielmann Florian	56	5	0	0	0	0	0
Dietrich Markus	21	2	0	0	0	0	0
Rosse Daniel	13	2	0	0	0	0	0
Schlegel Christian	0	1	0	0	0	0	0
Seifert Bernd	0	1	0	0	0	0	0

Statistik inklusive des Pokalspiel gegen Neukenroth

Die Ergebnisse vom 7.Spieltag

SG Steinberg	-	SV Nurn	2:11
SG Birnbaum	-	SSV Lahm/Hesselbach	2:0
TSV Ludwigsstadt 2	-	SCR Steinbach 2	0:4
SV Reitsch	-	1.FC Lauenstein	2:1
FC Welitsch	-	TSV Ebersdorf	8:0
TSV Tettau	-	ASV Kleintettau 2	2:0
SG Teuschnitz	-	FC Hirschfeld	0:3

Tabelle 2013/14

Pl.	Team	Spiele	Tore	Diff.	Pkt.
1	 FC Hirschfeld (A)	7	26:3	23	18
2	 FC Welitsch	7	21:4	17	16
3	 SV Reitsch	7	17:4	13	16
4	 SG Birnbaum/Neufang	7	16:4	12	16
5	 1.FC Lauenstein	7	22:7	15	15
6	 SSV Lahm/Hesselbach (A)	7	18:5	13	15
7	 SG Teuschnitz/Wickendorf	7	15:10	5	12
8	 TSV 1860 Tettau	7	10:16	-6	8
9	 SV Nurn	7	21:19	2	7
10	 TSV Ebersdorf	7	20:29	-9	7
11	 ASV Kleintettau 2 (A)	7	4:16	-12	4
12	 SCR Steinbach 2	7	9:30	-21	4
13	 SG Steinberg 3/Gifting 2	7	8:35	-27	1
14	 TSV Ludwigsstadt 2	7	5:30	-25	0

Vorschau auf den 8. Spieltag

Präsentiert vom:

Gasthaus - Pension



Goldner Löwe

Besuchen Sie uns am Fuß der Burg Lauenstein

Wochenende vom 20.-22. September 2013		
FC Hirschfeld	-	TSV Ludwigsstadt 2
SCR Steinbach 2	-	TSV 1860 Tettau
ASV Kleintettau 2	-	SG Steinberg/Gifting
SV Nurn	-	1.FC Welitsch
TSV Ebersdorf	-	SG Birnbaum/Neufang
SSV Lahm/Hesselbach	-	SV Reitsch
1.FC Lauenstein	-	SG Teuschnitz/Wickend.

Expertentipp zum Wochenende 30.08-01.09.2013

Spielpaarung	Marco Peetz (Keeper FCL)	Bernd Seifert (Spieler FCL)	Ergebnis
FC Hirschfeld - TSV Ludwigsstadt 2	8:0	5:0	
SCR Steinbach 2 - TSV 1860 Tettau	2:2	1:2	
ASV Kleintettau 2 - SG Steinberg/Gifting	2:0	5:0	
SV Nurn - 1.FC Welitsch	1:4	0:2	
TSV Ebersdorf - SG Birnbaum/Neufang	1:6	2:2	
SSV Lahm/Hesselbach - SV Reitsch	2:2	1:1	
1.FC Lauenstein - SG Teusch./Wickend.	2:1	3:1	
TSV Windheim (10) - 1.FC Wallenfels (1)	1:1	1:2	
FC Burggrub (3) - SV Buchbach (7)	2:1	1:0	
SCR Steinbach (16) - VfR Johannisthal (2)	0:3	1:4	
FC Kronach 08 (15) - FC Oberhaid (16)	2:1	2:1	
TSV Ludwigstadt (19) - TSV Staffelstein (17)	2:1	3:1	
TSV Hirschaid (20) - ASV Kleintettau (18)	1:1	1:1	
FSV Stadeln (5) - SV Friesen (4)	1:2	1:2	
SC Eltersdorf (8) - VfL Frohnlach (9)	1:1	1:0	

Statistik-Ecke der A2 2013/14

Top-Torjäger

		Name	Verein	Tore
1		Tobias Wicklein		11
2		Markus Deuerling		8
-		Florian Feuerpfeil		8
-		Markus Grebner		8
5		Christian Frunske		7
-		Frantisek Zazirek		7
6		Andre Welsch		6

Fairness-Tabelle

		Mannschaft	Gelb/Rot	Rot	Punkte
14		TSV Ludwigsstadt 2	3	0	9
13		SG Teuschnitz/Wickendorf	2	0	6
-		TSV Ebersdorf	2	0	6
-		SV Nurn	2	0	6

Zuschauer-Tabelle

	Mannschaft	Gesamt	Ø
1	 FC Welitsch	375	93
2	 SSV Lahm/Hesselbach	225	75
3	 SG Teuschnitz	215	71
4	 TSV Ebersdorf	200	66
5	 TSV Ludwigsstadt 2	257	64
13	 1.FC Lauenstein	120	40
	Liga		59

Zuschauerrekorde

TSV Ebersdorf	-	1.FC Lauenstein	100
FC Welitsch	-	TSV Tettau	100
SG Teuschnitz	-	ASV Kleintettau 2	100
SSV Lahm/Heselbach	-	FC Welitsch	100
FC Hirschfeld	-	1.FC Lauenstein	100

Die torreichsten Spiele

SG Steinberg 3	-	SV Nurn	2:11
TSV Ebersdorf	-	TSV Ludwigsstadt 2	9:3
TSV Ebersdorf	-	SG Steinberg 3	8:3
SV Reitsch	-	SCR Steinbach 2	10:0
SCR Steinbach 2	-	FC Hirschfeld	0:8

Spielplan und Ergebnisse des FC

04.08.13	H		SSV Lahm/Hesselbach	3:0
10.08.13	A		TSV Ebersdorf	5:1
18.08.13	H		SV Nurn	4:0
24.08.13	A		ASV Kleintettau 2	3:1
01.09.13	H		SCR Steinbach 2	5:0
08.09.13	A		FC Hirschfeld	1:3
15.09.13	A		SV Reitsch	1:2
22.09.13	H		SG Teuschnitz/Wickendorf	
29.09.13	A		TSV Ludwigsstadt 2	
06.10.13	H		TSV Tettau	
13.10.13	A		SG Steinberg 3/Gifting 2	
19.10.13	H		FC Welitsch	
27.10.13	A		SG Birnbaum/Neufang	
03.11.13	A		SSV Lahm/Hesselbach	
10.11.13	H		TSV Ebersdorf	
	A		SV Nurn	
	H		ASV Kleintettau 2	
	A		SCR Steinbach 2	
	H		FC Hirschfeld	
	H		SV Reitsch	
	A		SG Teuschnitz/Wickendorf	
	H		TSV Ludwigsstadt 2	
	A		TSV Tettau	
	H		SG Steinberg 3/Gifting 2	
	A		FC Welitsch	
	H		SG Birnbaum/Neufang	

Spielerportrait

Heute:

Lukas Tröbs



Spitzname	Tröbs
Alter	20
Beruf	Elektroniker IS-HS Dual
Wohnort	Steinbach an der Haide
Hobbys	Fußball, Fahrrad fahren
Liebblings-Mannschaft	-
Liebblingsessen	Pizza
Liebblingsmusik	Rock
Liebblingsfilm	Stirb langsam
Position	Sturm
starker Fuß	rechts
Liebblings-Position	Mittelfeld
sportliches Vorbild	Zinedine Zidane
größter Traum (sportlich)	Aufstieg
bisherige Vereine	Lauenstein

Unserer Zweite...

...kam am letzten Wochenende, trotz Überlegenheit nicht zum erhofften Kirchweihsieg in Kehlbach. Nachdem man im zweiten Saisonspiel in Schmölz mit dem ersten dreier aufwarten konnte und dort auch etwas Selbstvertrauen tankte.

Hier die Spielberichte

SG Schmölz/Theisenort – SG Kehlbach/Lauenstein

Beide Mannschaften begannen Schwungvoll und so kam es auch zur schnellen Führung der Gäste nach 7 Minuten. Die Heimelf steckte diese jedoch ohne Probleme weg und kam sofort mit dem nächsten Angriff zum Ausgleich. Kehlbach verlor im Anschluss den Faden und so ergaben sich viele gute Chancen für die SG Schmölz, welche jedoch zunächst ungenutzt blieben. Ein Fehler des Gästetorwart nach einer Ecke führte dann aber doch zur verdienten Pausenführung.

Schmölz fand nach dem Wechsel nicht zu seinem Spiel zurück - was auch am schnelleren Stören der Gäste lag - und so kam es zum Ausgleich nach einem schön getretenen Freistoß aus 20 Metern. Die heimische SG versuchte nun nochmals Fahrt aufzunehmen konnte aber nicht mehr gefährlich vor das Gästetor kommen. So war nach einem weiten Abschlag Felix Hammerschmidt der Matchwinner für die SG Kehlbach, der eiskalt zum 2:3 verwandelte. Der folgende Sturmloch der Schmölzer brachte nichts mehr ein.



			0:1	Philipp Neubauer	(7.)
1:1	Stumpf	(8.)			
2:1	Löffler	(30.)			
			2:2	Michael Wittmann	(60.)
			2:3	Felix Hammerschmidt	(82.)

SG Kehlbach/Lauenstein – SG Fischbach/Thonberg

Zum Kirchweihspiel in Kehlbach bekam es die SG mit der bislang punktlosen SG Fischbach/Thonberg 2 zu tun. Bei absolut widrigen Wetterverhältnissen begann man zunächst selbstbewusst und konnte recht früh mit 1:0 durch Manuel Schneider in Führung gehen. Ab diesem

Zeitpunkt ließ man es etwas lockerer angehen, was zwangsläufig zu Chancen der bislang harmlosen Gäste führte. Als nach einer Ecke vergessen wurde, wieder auf Defensive umzuschalten, konnten der heimische Libero und Torwart den Ausgleich nicht mehr verhindern. Der dichte Nebel machte es beiden Mannschaften während der ersten 45. Minuten nicht leicht, überhaupt so etwas wie ein Passspiel aufzuziehen, da teils keine 20 Meter einzusehen waren.

Mit Beginn des Regens in der zweiten Hälfte verzog sich jedoch der Nebel und die heimische SG begann druckvoll. Lediglich der Abschluss scheint sich zur Achillesferse zu entwickeln. Teils wurden mehrere hundertprozentige Chancen leichtfertig vergeben. Die Konsequenz war, wieder nach zu langsamen Umschalten von Angriff auf Defensive, das 2:1 für den Gast. Der folgende Sturmrunn brachte nichts mehr ein, außer viel Platz für die Fischbacher Stürmer, welchen diese geschickt zum 1:3-Endstand nutzten.



1:0	Manuel Schneider	(16.)			
			1:1	Bittruf	(40.)
			1:2	Oertelt	(65.)
			1:3	Bittruf	(88.)

Ergebnisse der B-2 Kronach

SG Teuschnitz 2	-	SSV Ober-/Unterlangenstadt 2	4:5
FC Welitsch 2	-	SV Seelach 2	3:0
SV Seelach 2	-	SG Schmölz	3:2
SSV Ober-/Unterlangenstadt 2	-	SG Fischbach 2	4:2
SG Schmölz	-	SG Kehlbach/Lauenstein 2	2:3
SV Knellendorf 2	-	SSV Ober-/Unterlangenstadt 2	2:2
SG Kehlbach/Lauenstein 2	-	SG Fischbach 2	1:3

Aktuelle Tabelle der Saison 2013/14

Pl.	Team	Sp.	Tore	Diff.	Pkt.
1	 VfR Johannisthal 2	5	25:10	15	13
2	 SV Seelach 2	6	22:11	11	12
3	 SSV Ober-/Unterlangenstadt 2	5	15:11	4	10
4	 1.FC Welitsch 2	5	12:8	4	8
5	 SV Knellendorf 2	4	7:11	-4	4
6	 SG Schmölz/Theisenort	6	12:19	-7	4
7	 SG Kehlbach/Lauenstein	3	5:9	-4	3
8	 SG Fischbach/Thonberg	4	5:18	-13	3
9	 SG Teuschnitz/Wickendorf 2	2	5:11	-6	0

Torschützen der SG

	Name	Tore
1	 Burak Acigöz	1
-	 Felix Hammerschmidt	1
-	 Philipp Neubauer	1
-	 Manuel Schneider	1
-	 Michael Wittmann	1

Statistik-Ecke 2013/14 für die Zweite

Einsatzzeiten, Torschützen und Karten

Name	Spielminuten	Einsätze	Tore	Gelb	Gelb/Rot	Rot
Neubauer Philipp	270	3	1	0	0	0
Suludere Kemal	270	3	0	0	0	0
Vetter Benjamin	270	3	0	0	0	0
Hammerschmidt Felix	255	3	1	0	0	0
Karadag Ugur	190	3	0	2	0	0
Acigöz Burak	180	2	1	0	0	0
Martin Julian	180	2	0	0	0	0
Rosse Daniel	180	2	0	0	0	0
Schneider Manuel	180	2	1	0	0	0
Dag Veysel	160	2	0	0	0	0
Seifert Bernd	160	2	0	0	0	0
Wittmann Michael	160	2	1	0	0	0
Bayer Heiko	110	2	0	0	0	0
Acikgöz Hakan	90	1	0	0	0	0
Demiray Yilmaz	90	1	0	0	0	0
Welsch Michael	90	1	0	0	0	0
Sömer Samet	60	1	0	0	0	0
Pochadt Mario	25	1	0	0	0	0
Rosse Matthias	25	3	0	0	0	0
Schlegel Christian	25	1	0	0	0	0





Das heutige Sportheimangebot...



....wird kurzfristig bekannt gegeben. Bitte aktuelle Aushänge beachten.



*Werde auch du
Mitglied beim
1.FC Lauenstein*



Danke für's lesen.